THE HEBREW JOURNAL

דער אידישער זשורנאל

CANADA

צאהלט אייער חוב
צו דער צדקה
פון דער צייט
צו ווערען א מיט-
גליעד קאסט בלויז
$3.00 א יאהר

VOLUME IV. No. 1920 | Toronto Monday October 22 1917 | ו׳ חשון פרשה לך לך תרע״ז | מאנטאג דער 22-טער אקטאבער 1917 | PRICE: TWO CENTS

A. S. Freidus
c/o The New York
Public Library
476 Fifth Ave
NEW YORK CITY

רוסלאנד שלאגט פאר נייע פריעדענס פונקטען

סאלדאטען און ארבייטער קאמיטעט האט אויסגעארבייט א פריעדענס פראגראם פון 15 פונקטען וועלכער וועט פארגעלייגט ווערען פאר׳ן קאנפערענץ פון די עלליים אין פאריז

אלגעמיינע רעכטע פאר די אידען אין רומעניען: איינע פון רוסלאנד׳ס פריעדענס פאדערונגען

בעלגיענס שאדען זאל באצאהלט ווערען פון אלע קריעגס פיהרענדע לענדער

פעטראגראד, אקט., 21.

די רוסישע פריעדענס פראגראם איז אויסגעארבייט געווארען פון דער צענטראלער עקזעקיוטיווע פון סאלדאטען און ארבייטער וועלכע איז איבערגעגעבען געווארען צום רוסישען דעלעגאט, ווערענד אין גיכען צו דער קאנפערענץ פון די עלליים וועלכע וועט אבגעהאלטען ווערען אין פאריז.

דער דעלעגאט איז מ. סקאבעליאוו דער רוסישער ארבייטער מיניסטער.

די רוסישע פריעדענס פראגראם לייט זי איז אויסגעארבייט געווארען פון דער עקזעקיוטיווע, ענטהאלט די פאלגענדע פונקטען:

איינס. דייטשלאנד זאל אפזאגען די רוסישע טעריטאריע, פולען זאל בע קומען אויטאנאמיע, דאס זעלבע פאר ליטא.

צווייטס. ארמעניען זאל בעקומען פולע אויטאנאמיע

דרייטס. די פראגע פון עלזאס לאטערינגען זאל געלייזט ווערען דורך אן אלגעמיינער פאלקס אבשטימונג. די אבשטימונג אבער זאל דורכגעפיהרט ווערען דורך די ציווילע אויטאריטעטען נאכדעם ווי ביידע צדדים וועלען צוריקציהען פון דאדטען דאס מיליטער.

פיער. בעלגיען זאל צוריקגעשטעלט ווערען ביז צו איהרע פריהערדיגע גרענעצען און זי זאל בעלוינט ווערען פאר׳ן שאדען פון א אינטערנאציאנאלען פאנד.

פינף. סערביען און מאנטענעגרא זאלען צוריקגעשטעלט ווערען אויפ׳ן דעלבען באזיס און סערביען זאל בעקומען א פארט אויפ׳ן אדריאטישען ים. באקניא און הערצעגאווינען זאלען בעקומען אויטאנאמיע.

זעקס. די באלקאנישע דיסטריקטען איבער וועלכע עס איז דא א סכסוך זאלען בעקומען צייטווייליגע אויטאנאמיע ביז די בעפעלקערונג פון די דיסטריקטען וועלען דורך אן אלגעמיינער אבשטימונג בעשטימען זייער אייגענעם שיקזאל.

זיבענען. רומעניען זאל צוריק בעקומען איהר פעריטאריע בלויז אויף די באדינגונגען אז זי זאל געבען דאברודשא אויטאנאמיע, און גלייכע רעכטע פאר אלע אידען אין רומעניען.

אכט. די איטאליענישע פראווינצען אונטער עסטרייך הערשאפט זאלען בעקומען אויטאנאמיע נאך אן אבשטימונג פון דער באטייליגער בעפעלקערונג.

נין. דייטשלאנד זאל צוריק בעקומען אלע איהרע קאלאניעס.

צעהן. גריבענלאנד און פערסיען זאלען צוריק אויסגעבויט ווערען.

עלף. אלע קאנאלען וועלכע פיהרען צו ים׳ן זאלען זיין נייטראל, אויף דער סועץ און פאנאמא קאנאל זאלען זיין נייט ראלע, פולע פרייהייט פאר פראכט שיפען, אבשאפען דאס רעכט צו זינקען פראכט שיפען אין צייט פון קריעג.

צוועלף. אלע קריעגס פיהרענדע לענדער זאלען זיך ענטהאלטען פון מלחמה קאנטריבוציעס אדער פערגיטיגונג, אבער דאס גלייך וואס דאס געלאסט אויפצוהאלטן

שיקט געלד
— דורך —
מר. ה. ווייגבערג
פערזיכערונגס פון אידישען, זשורנאל.
לויט׳ן מאנעס סורס

ענגלענדער זיעגען אין מאסאפאטאמיען

פערטרייבען די טערקען איבער דער דיאלא טייך, האבען פערנומען פיעלע געפאנגענע.

לאנדאן, אקט., 21.

די ענגלענדער האבען לעצטען פרייטאג אנגעפאנגען אן אפענסיווע געגען די טערקען אין מעסאפאטאמיען ארום פערסישען גרענעץ צפון מערב פון באגדאד און זיי איז געלונגען צו פערטרייבען די טערקען אינ׳ם גענעגנד פון קאזיל - ראבאט אויבער דער טייך דיאלא.

דער אפיציעלער בעריכט וועלכער איז פערעפענטליכט געווארען פון דער ענגלישער רעגיערונג דעם צאהל קריעגס געפאנגענע.

„באבושקא" ערשטע פרעזידענטין פון רוסישען פארלאמענט

צייטווייליגער רוסישער פארלאמענט ערעפענט אין מארינסקי פאלאין קע רענסקי און „באבושקא" האלטען בעגייסטערטע רעדען.

פעטראגראד, אקט., 21.

פרעמיער קערענסקי האט געבעטען דעם צייטווייליגען רוסישען פארלאמענט וועלכער האט זיך פערזאמעלט אין מארינסקי פאלאין. ער האט געהאלטען א שטארק עקזעקוטיווישע רעדע און האט צווישען אנדערש געזאגט:

„רוסלאנד וויל פריעדען דורך רעכט אבער מיר וועלען קיינמאהל ניט אנבוי־גען אונזער קאפ פאר מאכט״.

דער פרעמיער איז ווארים אפלא־ דירט געווארען ביי דער שטעלע פון זיין רעדע פון אלע פערזאמעלטע.

דער פרעמיער וועלכער האט זיך ניט לאנג צוריק ערהאלט פון זיין קראנקהייט איז נאך שטארק בלייך, און אלע האבען געווארט מיט אונגעדולד צו הערען עפנען פונ׳ם פרעמיער אין בעזוג צו דער מיליטערישער לאגע.

אין זאל איז געווען רוהיג די גאנצע צייט פון זיין רעדען און ריידענדיג וועגען דער מיליטערישער לאגע האט ער גע־זאגט:

מיר מוזען קעמפען בלויז צו ראטע־ווען אונזער לאנד.

אונזערע מאטראזען האט דער פרע־מיער פארגעזעצט האבען דאס לאנד בראוי פערטהיידיגט איך קען עס אבער ניט זאגען אין בעזוג צו אונזערע סאלדאטען אויף די פערשיעדענע פראנטען.

„באבושקא" די פרעזידענטין.

נאך זיין רעדע האט קערענסקי אי־ן בערגעגעבען צו פיהרען די פערזאמלונג פון פרעמיער קערענסקי ווערען אויס׳ן פריע־דענס אבמאך. יעדעס לאנד זאל האבען איהר פולע אונאבהענגיגקייט וועגען שלי־סען וועלכע עס אין האנדעלס טריטיס. אבער אלע קריעגס פיהרענדע לענדער זא־לען זיך ענטהאלטען פון אן עקאנאמישער בלאקאדע פאר נאך דער מלחמה.

פערצעהן. די פריעדענס קאנדיציי־אנען זאלען געפעסטעלט ווערען פון א פרי־ערענס קאנגרעס וועלכער זאל בעשטעהן פון דעלעגאטען וועלכע זאלען אויסגעקלי־בען ווערען פון פאלק און נוט געהויסען פון טען קריעגס געפאנגענע זאל אויסגעקערט ווערען.

דרייצעהן. קאמערציעלע טריטיס זאלען ניט באזירט ווערען אויפ׳ן פריע־דענס אבמאך. יעדעס לאנד זאל האבען איהר פולע אונאבהענגיגקייט וועגען שלי־סען וועלכע עס אין האנדעלס טריטיס. אבער אלע קריעגס פיהרענדע לענדער זא־לען זיך ענטהאלטען פון אן עקאנאמישער בלאקאדע פאר נאך דער מלחמה.

פערצעהן. די פריעדענס קאנדיציי־אנען זאלען געפעסטעלט ווערען פון א פרי־ערענס קאנגרעס וועלכער זאל בעשטעהן פון דעלעגאטען וועלכע זאלען אויסגעקלי־בען ווערען פון פאלק און נוט געהויסען פון אייגענס. דעלעגאטען פון אלע פרעמדע לאנדער זאלען בעקומען אזא־לעכע פאספורטס אז זיי זאלען פרייע זיין צו קומען אין לאנד אין דער צייט פון דער קאנפערענץ.

פינפצעהן. די פריעדענס קאנדיציי־אנען זאלען געפעסטעלט ווערען פון א פרי־ערענס פון די עלליים וועלכע וועט אבגע־האלטען ווערען אין פאריז.

דער דעלעגאט איז מ. סקאבעליאוו דער רוסישער ארבייטער מיניסטער.

די רוסישע פריעדענס פראגראם לייט זי איז אויסגעארבייט געווארען פון דער עקזעקיוטיווע, ענטהאלט די פאלגענדע פונקטען:

איינס. דייטשלאנד זאל אפזאגען די רוסישע טעריטאריע, פולען זאל בע־קומען אויטאנאמיע, דאס זעלבע פאר ליטא.

צווייטס. ארמעניען זאל בעקומען פולע אויטאנאמיע

דרייטס. די פראגע פון עלזאס לאטע־רינגען זאל געלייזט ווערען דורך אן אל־געמיינער פאלקס אבשטימונג. די אב־שטימונג אבער זאל דורכגעפיהרט ווערען דורך די ציווילע אויטאריטעטען נאכדעם ווי ביידע צדדים וועלען צוריקציהען פון דאדטען דאס מיליטער.

פיער. בעלגיען זאל צוריקגעשטעלט ווערען ביז צו איהרע פריהערדיגע גרענע־צען און זי זאל בעלוינט ווערען פאר׳ן שאדען פון א אינטערנאציאנאלען פאנד.

פינף. סערביען און מאנטענעגרא זא־לען צוריקגעשטעלט ווערען אויפ׳ן בעלגי־שען און סערביען זאל בעקומען א פארט אויפ׳ן אדריאטישען ים. באקניא און הערצעגאווינען זאלען בעקומען אויטאנא־מיע.

זעקס. די באלקאנישע דיסטריקטען איבער וועלכע עס איז דא א סכסוך זאלען בעקומען צייטווייליגע אויטאנאמיע ביז די בעפעלקערונג פון די דיסטריקטען וע־לען דורך אן אלגעמיינער אבשטימונג בע־שטימען זייער אייגענעם שיקזאל.

זיבענען. רומעניען זאל צוריק בעקו־מען איהר פעריטאריע בלויז אויף די באד־יציאנען אז זי זאל געבען דאברודשא אויטאנאמיע, און גלייכע רעכטע פאר אלע אידען אין רומעניען.

אכט. די איטאליענישע פראווינצען אונטער עסטרייך הערשאפט זאלען בע־קומען אויטאנאמיע נאך אן אבשטימונג פון דער באטייליגער בעפעלקערונג.

נין. דייטשלאנד זאל צוריק בעקו־מען אלע איהרע קאלאניעס.

צעהן. גריבענלאנד און פערסיען זאלען צוריק אויסגעבויט ווערען.

עלף. אלע קאנאלען וועלכע פיהרען צו ים׳ן זאלען זיין נייטראל, אויף דער סועץ און פאנאמא קאנאל זאלען זיין נייט ראלע, פולע פרייהייט פאר פראכט שי־פען, אבשאפען דאס רעכט צו זינקען פראכט שיפען אין צייט פון קריעג.

צוועלף. אלע קריעגס פיהרענדע לענ־דער זאלען זיך ענטהאלטען פון מלחמה קאנ־טריבוציעס אדער פערגיטיגונג, אבער דאס גלייך וואס דאס געלאסט אויפצוהאל־טן.

אבליידיגען פעטראגראד ניט נויטיג.

פרייטאג האט זיך דער קאבינעט פער זאמעלט אויסצוהערען א בעריכט פון פרע־מיער קערענסקי וועגען דער לאגע אויפ׳ן צפון פראנט. עס איז אויך פערהאנדעלט געווארען די פראגע וועגען אבליידיגען פעטראגראד.

דער פרעמיער האט ערקלערט אז עס איז זיך ניט וואס צו כאפען אבליידי־גען פעטראגראד ווייל די לאגע איז נאך ניט אזא ערנסטע.

נאך לאנג דיסקוסיעס איז בעשלא־סען געווארען אז די קלענערע רעגיערונגס דעפארטמענטען זאלען זיך אנפאנגען אריבערצוקלייבען דעם 25-טען אקטאבער.

די נאנצע רעגיערונג וועט אבער פעט־ראגראד ניט פערלאזען פאר׳ן 15-טען נא־וועמבער.

85 פראצענט פון ער־שטען קלאס האבען זיך ניט געמאלדען

מארגנטאר ווערט לייט פון ערשטען קלאס כאפען זיך ניט צו מעלדען.

דער הויפט רעדזשיסטראט מיט זיינע פלוירחס ארבייטען שווער פאנאנדער צו טחיילען די פונ׳ם ערשטען קלאס וועלכע האבען זיך געמאלדען און וועלכע האבען אריינגעגעבען פערלאנגען פאר „עקזעמפ־שען״. זיי סארטירען די נעמען פון די וועלכע האבען זיך רעדזשיסטרירט אום זיי זאלען קענען נאכ׳ן 10-טען נאוועמבער זיך געהמען צו די וועלכע האבען זיך ניט רעדזשיסטרירט.

לייט א סטייטמענט וועלכען מר. אולער האט ארויסגעגעבען האבען זיך בלויז געמאלדען 15 פראצענט פון דע־צאהל וועלכע האט זיך בעראפט מעלדען און נאנצע 85 פראצענט האבען זיך נאך ניט געמאלדען, און ער ווייסט ניט אויף ווען די יונגע לייט ווארטען, ווייל דער 10 טער נאוועמבער קומט באלד אן.

עס ווערן ערקלערהרט אז אין די פער־איינינטע שטאאטען איז אויך אזוי גע־ווען די יונגע לייט האבען קיין חשק ניט געהאט זיך צו מעלדען, נאר ווען עטליכע זענען בעשטראפט געווארען מיט געפענגנ־ניס פאר ניט רעדזשיסטרירען זיך האבען זיך די איבערגעגעבען געמאלדען.

אזוי גלויבט ער וועט אויך דא זיין.

איבער עלף טויזענד עקזאמינירט.

זייט די מעדיצינישע באארד אין טא־ראנטא האט אנגעפאנגען איהר ארבייט נאך מיט צוויי וואכען פאר דעם איידער די פראקלאמאציע איז פערעפענטליכט גע־ווארען זענען עקזאמינירט געווארען 11,422 יונגע לייט פון ערשטען קלאס.

פון דער צאהל זענען 4625 פיזיש פעהיג פאר די טרענטשעס, 1525 זענען ניט פאסיג פאר די טרענטשעס אבער פאר אנדערע ארבייט הינטער׳ן שלאכטפעלד, 424 זענען פאסיג פאר מיליטער דיענסט אין קענעדע, 2746 זענען צוריקגעוויזען געווארען אלס פיזיש אונפעהיג און 194 פאר א צווייטער עקזאמינירונג פון די דאקטורס.

דימיליטער אויטאריטעטען האפען אז די וואך וועלען זיך מעלדען מעהר יונגע לייט ווי לעצטע וואך.

ענגלישע קריעגס שיפען האבען באם בארדירט אסטענד

גרויסע ארטילעריע שלאכטען קומען פאר אויף דער גאנצער לענג פון מערב פראנט.

לאנדאן, אקט., 21.

ענגלישע קריעגס שיפען האבען געב־ראכטען מיט זיך 12 דייטשע געפאנענע פון ביידע זייטען קומט פאר א שטאר־קע ארטילעריע טהעטיגקייט אויפ׳ן גאנ־צען פראנט.

ענגלישע קריעגס שיפען האבען באם בארדירט אסטענד

לאנדאן, אקט., 21.

ענגלישע קריעגס שיפען האבען געב־ראכטען מיט זיך 12 דייטשע געפאנענע פון ביידע זייטען קומט פאר א שטאר־קע ארטילעריע טהעטיגקייט אויפ׳ן גאנ־צען פראנט.

ענגלישע קריעגס שיפען האבען באם בארדירט אסטענד

לאנדאן, אקט., 21.

ענגלישע קריעגס שיפען האבען געב־ראכטען מיט זיך 12 דייטשע געפאנענע פון ביידע זייטען קומט פאר א שטאר־קע ארטילעריע טהעטיגקייט אויפ׳ן גאנ־צען פראנט.

970 צופריעדען צו נעהמען אין דער ארמיי

ביז שבת ארום דריי א זייגער נאכמיי־טאג האבען זיך געמאלדען 9,206 יונגע לייט וועלכע לייט׳ן מיליטער געווען בע־לאנגען צום ערשטען קלאס. פון דער דאזיגער צאהל האבען 8,526 אריינגעגעבען פערלאנגען אויף „עקזעמשען״.

בלויז 970 האבען זיך געמאלדען אלס צופריעדענע און ווילען צו נעהמען אין דער ארמיי.

סאלדאטען און ארבייטער קאמי־טעט פראטעסטירען געגען דעם בעשלוס פון דער רעגיערונג

פעטראגראד, אקט., 21.

דו טהייל ווייזט דעמאביליזאציע פון דער רוסישער ארמיי האט זיך שוין אנגע־פאנגען. די רעגיערונג האט בעפייט אלע סאלדאטען פון 97—1896-טען יאהר דאס אלע 40 און 41 יאהרינג סאלדאטען.

די צענטראלע קאמיטעט פון סאלדאד־טען און ארבייטער קאמיטעט פראטעס־טירט שטארק געגען דעם בעשלוס פון דער

חיינט דארף בעשטימט ווערען „לעבען אדער טויט

די מיטגליעדער פון דער שלום עליכם ביבליאטעק פערזאמלען זיך חיינט אוועגה אין הויז פונם פאלקס פעראין צו בע־שטימען דעם ווייטערדיגען עקזיסטענץ פון דער ביבליאטעק.

עס איז אבער אין די אינטערעסען פון די אלע וועלכע זענען פעראינטערע־סירט אין דעם ענערגיקען ווארט דארט אנווענד צו זיין, ווייל עס האנדעלט זיך ווענען א פאלקס אינסטיטוציע, וועלכע מענט לעבען אין טויט עס ווערט בעש־טימט. אין דערפאר מוז זעהן עפעס געטהון ווערען, אום אויפסכוי די ארבייט אויפצולעבען.

דער פערזאמלונג איז ניט בלויז קיין מיטגליעדער פערזאמלונג, ווייל עס איז א בלל אינסטיטוציע וועלכע האט שוין גע־צייגט געוויסע נוטע ארבייט, און דערפאר מוז מען זיך ווענען דער ארבייט פערא־טערפירען.

די פערזאמלונג צו גרינדען א פא־קלטעט אר׳בייטס׳ פארטיי אין סענעדע

אלע פארבעריטונגען ווערען געמאכט פאר דער גרינדונג פון א גרויסער פאליטי־שער ארבייטער פארטיי אין קענעדע.

די אנטעריא עקזעקיוטיווע פון טרייד און לייבאר קאנגרעס פון קענעדע האט נעכטען געהאט א פערזאמלונג אין עליאט. עס איז אויסגעארבייט געווארען א פלאטפארמע און פונקטען צו פער־רופען א קאנווענשאן פון אלע ארבייטער פארטייען אין קענעדע מיט׳ן צוועק צו גרינדען א פאליטישע פארטיי, וועלכע זאל זיין איהרליך צו דער לייבאר פארטיי אין ענגלאנד.

דער מאג ווען די קאנווענשאן וועט שטאטפינדען איז נאך ניט בעשטימט גע־ווארען.

פארבריטענען צו גרינדען א פא־קלטעט ארבייטער פארטיי אין סענעדע

אלע פארבעריטונגען ווערען געמאכט פאר דער גרינדונג פון א גרויסער פאליטי־שער ארבייטער פארטיי אין קענעדע.

די אנטעריא עקזעקיוטיווע פון טרייד און לייבאר קאנגרעס פון קענעדע האט נעכטען געהאט א פערזאמלונג אין עליאט. עס איז אויסגעארבייט געווארען א פלאטפארמע און פונקטען צו פער־רופען א קאנווענשאן פון אלע ארבייטער פארטייען אין קענעדע מיט׳ן צוועק צו גרינדען א פאליטישע פארטיי, וועלכע זאל זיין איהרליך צו דער לייבאר פארטיי אין ענגלאנד.

דער מאג ווען די קאנווענשאן וועט שטאטפינדען איז נאך ניט בעשטימט גע־ווארען.

ווי אזוי די פראנצויזען האבען פער־ניכטעט 4 דייטשע לופט שיפען

די זעכצע לופט שיפען וועלכע האבען באמבארדירט לאנדאן און אומגע־גענד לעצטען שבת זענען געפלויגען איבער פראנקרייך. די מפלה, וועלכע זיי האבען געקאפט.

פאריז, אקטאבער, 21.

טראצדעם וואס מען האט גערעכנט אז דער יופעטיגן איבערפאל אויף פראנק־רייך עטסטען איז געווען פון אנדערע זע־פעלינס ניט פון די וועלכע האבען בעזוכט ענגלאנד, וואס זיך אבער ארויסגעוויזען אז דאס זענען געווען די זעלבע דייטשע זעפעלינס, וועלכע זענען בעפאלען ענג־לאנד, זיי האבען פערלוירען די וועג און אנשטאט זיך צוריקקעהרען צו זייער קוואר־טיר זענען זיי געפלויגען צו פראנקרייך.

ווי בעקאנט זענען פיער פון די דייט־שע לופט שיפען פערניכטעט געווארען און ווי די לופט פליהער וועלכע זענען פער־נומען געווארען אלס קריעגס געפאנענע רעצעפטאלען זענען זיי געווען די זעלבע, וועלכע האבען באמבארדירט די ענגלישע בריעגען.

דער אפיציעלער פראנצויזישער בע־ריכט וועלכער איז פערעפענטליכט גע־ווארען וועגען דעם לופט איבערפאל לעזט זיך ווי פאלגט:

דער ערשטער זעפעלין איז ארונטער־געשאסען געווארען פון אנטי לופט הארמא־טען און איז ארונטערגעפאלען ארום סאנט קלעמען.

דער צווייטער איז געצוואונגען געווא־רען פון אונזערע לופט שיפען צו לאנדען ארום באראבאן - לע - בען.

דער דריטער איז אוך געצוואונגען געווארען צו לאנדען ארום סיסטערען און דער אפיצער צוואמען מיט דער מאנשאפט פון 15 זענען פערנומען געווארען אלס קריעגס געפאנענע, נאכדעם ווי זיי אליין האבען אנגעצונדען זייער לופט שיף.

דער פערטער איז ארונטערגעבראכט געווארען אינ׳ם ווענען פון אנדערע זע־פעלינס ניט פון די וועלכע האבען בעזוכט ענגלאנד, וואס זיך אבער ארויסגעוויזען אז דאס זענען געווען די זעלבע דייטשע זעפעלינס, וועלכע זענען בעפאלען ענג־לאנד, זיי האבען פערלוירען די וועג און אנשטאט זיך צוריקקעהרען צו זייער קוואר־טיר זענען זיי געפלויגען צו פראנקרייך.

ווי בעקאנט זענען פיער פון די דייט־שע לופט שיפען פערניכטעט געווארען און ווי די לופט פליהער וועלכע זענען פער־נומען געווארען אלס קריעגס געפאנענע רעצעפטאלען זענען זיי געווען די זעלבע, וועלכע האבען באמבארדירט די ענגלישע בריעגען.

דער אפיציעלער פראנצויזישער בע־ריכט וועלכער איז פערעפענטליכט גע־ווארען וועגען דעם לופט איבערפאל לעזט זיך ווי פאלגט:

דער ערשטער זעפעלין איז ארונטער־געשאסען געווארען פון אנטי לופט הארמא־טען און איז ארונטערגעפאלען ארום סאנט קלעמען.

דער צווייטער איז געצוואונגען געווא־רען פון אונזערע לופט שיפען צו לאנדען ארום באראבאן - לע - בען.

דער דריטער איז אוך געצוואונגען געווארען צו לאנדען ארום סיסטערען און דער אפיצער צוואמען מיט דער מאנשאפט פון 15 זענען פערנומען געווארען אלס קריעגס געפאנענע, נאכדעם ווי זיי אליין האבען אנגעצונדען זייער לופט שיף.

דער פערטער איז ארונטערגעבראכט געווארען אינ׳ם ווענען פון אנדערע זע־פעלינס ניט פון די וועלכע האבען בעזוכט ענגלאנד, וואס זיך אבער ארויסגעוויזען אז דאס זענען געווען די זעלבע דייטשע זעפעלינס, וועלכע זענען בעפאלען ענג־לאנד, זיי האבען פערלוירען די וועג און אנשטאט זיך צוריקקעהרען צו זייער קוואר־טיר זענען זיי געפלויגען צו פראנקרייך.

ווי בעקאנט זענען פיער פון די דייט־שע לופט שיפען פערניכטעט געווארען און ווי די לופט פליהער וועלכע זענען פער־נומען געווארען אלס קריעגס געפאנענע רעצעפטאלען זענען זיי געווען די זעלבע, וועלכע האבען באמבארדירט די ענגלישע בריעגען.

דער אפיציעלער פראנצויזישער בע־ריכט וועלכער איז פערעפענטליכט גע־ווארען וועגען דעם לופט איבערפאל לעזט זיך ווי פאלגט:

דער ערשטער זעפעלין איז ארונטער־געשאסען געווארען פון אנטי לופט הארמא־טען און איז ארונטערגעפאלען ארום סאנט קלעמען.

דער צווייטער איז געצוואונגען געווא־רען פון אונזערע לופט שיפען צו לאנדען ארום באראבאן - לע - בען.

דער דריטער איז אוך געצוואונגען געווארען צו לאנדען ארום סיסטערען און דער אפיצער צוואמען מיט דער מאנשאפט

האט זיך די רוסישע פלאטע גערע־טעט פון דער דייטשער פאסטקע?

אפיציעלער דייטשער בעריכט מעלדעט אז די רוסישע פלאטע אין דער ריגער בוכטע ציהט זיך צוריק צו צפון.

לאנדאן, אקט., 21.

דער טהייל פון דער רוסישער באלטי־שער פלאטע וועלכע האט זיך געפונען אין דער ריגער בוכטע און וועלכע איז פער־שפארט געווארען פון די דייטשען האט אנ־געפאנגען צו פערלאזען די ריגער בוכטע און ציהט זיך צוריק צו צפון.

עס איז מעגליך אז די רוסישע קריעגס שיפען זוכען דערמיט זיך אדויסצוכאפען פון דער דייטשער פאסטקע דורך די וואר־סערען אדום פינלאנד אדער אכצופאנגען דאדטען א שלאכט מיט די דייטשען.

דער לעריכט אז די רוסישע קריעגס שיפען ציהען זיך פון דאדטען צוריק קומט פונ׳ט לעצטען אפיציעלען דייטשען בע־ריכט וועגען דעם מזרח פראנט.

צווישען אנדערש זאגט דער דייטשער בעריכט אז די רוסישע שיפען האבען זיך אנגעפאנגען צוריקצוציהען הינטער די חורבות פון זייער קריעגס שיף „סלאווא״ אין אנדערע פיער קריעגס שיפען וועלכע זענען געווארען אין די שלאכטען פון לעצטען וואך.

אויב די רוסישע פלאטע זוכט זיך צוריקצוציהען וועט זי זיך זיכער ניט אב־שטעלען ארום רעוועל נאר זי וועט זיך צו־ריקציהען ביז׳ן ווייטער.

די דייטשען האבען שוין דערווייל פערנומען נאך אן אינזעל הויז דעם אינזעל דאגא, וועלכער עפענט זיך שוין אין נאנ־צען אין ווייטערע הענט. זיי האבען אויך פערנומען א גרויסע צאהל קריעגס געפאנ־ענע.

דער דייטשער בעריכט.

בערלין אקט, 21 (דורך דער ענגלישער אדמיראליטעט) — דייטשע טרופען האבען פערנומען דעם אינזעל שילדראו וועלכער גע־פינט זיך צווישען דעם אינזעל מון און עסטלאנד.

די דייטשע סאלדאטען וועלכע האבען געלאנדעט אויפ׳ן אינזעל דאגא האבען שוין דערגרייכט די דארטיגע מזרח ברעגען און האבען פערנומען איינינע הונדערט רוסישע געפאנענע.

די רוסישע פלאטע האט פערלאזען די וואסערען ארום דעם אינזעל מון און צי־הען זיך צוריק אין דער ריכטונג פון צפון. אויף די איבעריגע פראנטען איז קיין כייעס ניט געשעהען.

אבשלוסען פון דער רעגיערונג

אין דער דייטשער ריכטונג

אין דער דייטשער ריכטונג

אין דער דייטשער ריכטונג

CANADIA
PACI
אנט אייער
אן טריפ יעצט
ווענען אן באריל
סקאקא לייקס
וואר־טהא לייקס
ריק מאזינאוו
פרעגנעט און
קערעל ריזורט
ירדיאר לייקס
עווערן ריזורט
אמע זומער פלעצער און וועג
ריינייכט דורך דער סי. פי. ר.
פעגנ און וואנסוועער
אנטא 6.40 נ. מ. מעגליך
דער פיאנער וועג״.
פון קענעדיען פאסיפיק
אנעסנס אדער
ערך דיסטריקט פאסאזשיר
טא אנט.
פט געלד
ייער ביייסיקעל יעצט
לערס ביייסיקעל ווארקס
נעם סט.
אימעל פראפ.
. עדלייד 3582
אדער קרעדיט
אידישע אנענטען פון די
יקעל מאטאר קאר פאר די
רעמבלער ביייסיקעלס.
אנייזט אונזערע
ווערטייזער